

対応スタッフが足りないため、直接訪問による申請は受け付けておりません

No. 2 《認証》申請および《翻訳文と原本一致の証明》手続

きに必要な資料の説明

当機関は中国教育部学歴認証センター（CHSI）の日本における代理機関であり、高校、中専、大専、大学および修士、博士卒業の学歴（卒業証書）の中・英文認証、および大専以上の成績の中・英文認証、大学入試成績の中・英文認証などの手続きを請け負います。

また当機関の協力会社メリットファイブでは日本語翻訳とその翻訳証明を発行することもできます。日本語訳が必要な場合、該当申請用紙の所定の欄に記入してください。

一、認証申請に必要な資料

- 1、大専以上の学歴（卒業証書）認証には、卒業証書の原本および中国国内の身分証の原本のカラーสキャンを提出する必要があります。
- 2、大学成績表認証には、卒業証書、身分証および学校が発行し捺印した「成績証明書」等の原本のカラーсキャンを提出する必要があります。英語成績表の認証にはさらに学校が発行した中、英語版の成績表の原本のカラーсキャンを提出する必要があります。（学校が英語版の成績表を発行していない場合は当方にご連絡ください）高い解像度の画像を提出してください。
- 3、高校または中専卒業の学歴認証には、卒業証書、身分証および卒業した学校が発行した、学校の電話、住所および捺印のある「卒業証明書」等の原本のカラーсキャンを提出する必要があります。
- 4、高校や中専の卒業後に、出身校が他校と合併したり、名称を変更するなどした場合は、学生採用証（または派遣証）の控えと捺印入りの卒業証書の控えのコピーを提出し、その空白の箇所にこれらの資料を発行した人物の氏名および連絡先電話番号を記入する必要があります。この種のケースにはさまざまなパターンがありますので、状況に応じて個別に対応していくことになります。
- 5、当機関は高校および中専の成績表の認証を行っておりません。ただし、全国統一大学入試における成績の認証は可能です。
- 6、自考、成人大学入試、電大等の卒業生が大学本科卒業認証を申請する場合、大学本科卒業証書、身分証、それ以前の大専のオンライン電子照合結果情報の画像または大専卒業証書等の原本のカラーсキャンを提出する必要があります。
- 7、当機関は学位認証を行っておりません。関連の情報は各自オンラインで問い合わせることが可能です。

8、認証に必要な期間は通常、大専以上の学歴認証が2～3週間、高校や中専の学歴認証および大学成績の認証が1～2.5カ月前後です。3～4カ月前より申請してください。ただし、中国国内の大学、高校の休暇期間は認証が進まないことが多いため、休暇期間は非稼働日として認識してください（一定の条件がある者を除く）。

《注意》ウェブサイトにあるエクセルの申請表をダウンロードして記入し、エクセルの状態で送信してください。その他必要な資料はすべて原本をカラースキャンしてJPG方式（コンビニや学校のスキャナーを使用のこと。自分で撮影した写真やPDFは受け付けていません）にして、メールの添付ファイル（非圧縮形式）として以下のアドレスに送信してください。

ren@chsi.jp

注：メールを送信する際は、「件名」に氏名、申請内容などを明記してください。

二、《翻訳文と原本一致の証明》の手続き

1、当機関の協力翻訳会社は卒業証書、学位証書、成績表、大学入試成績表、認証報告、認証結果通知表および関連資料の日本語翻訳およびその翻訳証明を請け負っております。翻訳を希望する証書等の原本を、完全にはっきり判別できる状態でカラースキャンし、当方のメールアドレスに送信してください。

2、資料の日本語訳は一律当代理機関が行うものとし、自ら訳したものは受け付けません。

3、振込みの確認から資料の受け取りまでを5日以内で行う場合、加急案件となり、料金が通常の1・5倍となります。

*以上の各種資料は原本をスキャンしたものでよく、原本そのものは必要ありません。

三、当方が上記のデータを受信し次第、手続きを開始します。

申請表などの情報に基づき、メールで申請者に振込先および認証に必要な費用を通知します。振込みが確認され次第認証および翻訳を開始します。

振り込み先口座番号：

（株）メリットファイブ三井住友銀行三田通（みたどおり）支店 普 7837903

注：

1 依頼者の欄には認証手続きを行う人と同じ名前（片仮名とピンイン）を記入して下さい。振り込みと認証手続きの名義が異なる場合、確認、照合に時間がかかり、手続きが遅れることがあります。

2 振り込んだ後は振り込みの証明を携帯電話で撮影し当方のメールアドレス

に送信してください。直ちに認証を開始します。
費用の詳細については以下の HP をご参照ください。

<http://www.chsi.jp/shinseikojin.html>

中国学歴認証センター

日本代理機関 メールアドレス ren@chsi.jp

お問い合わせ：090-6657-5656 03-6909-2235